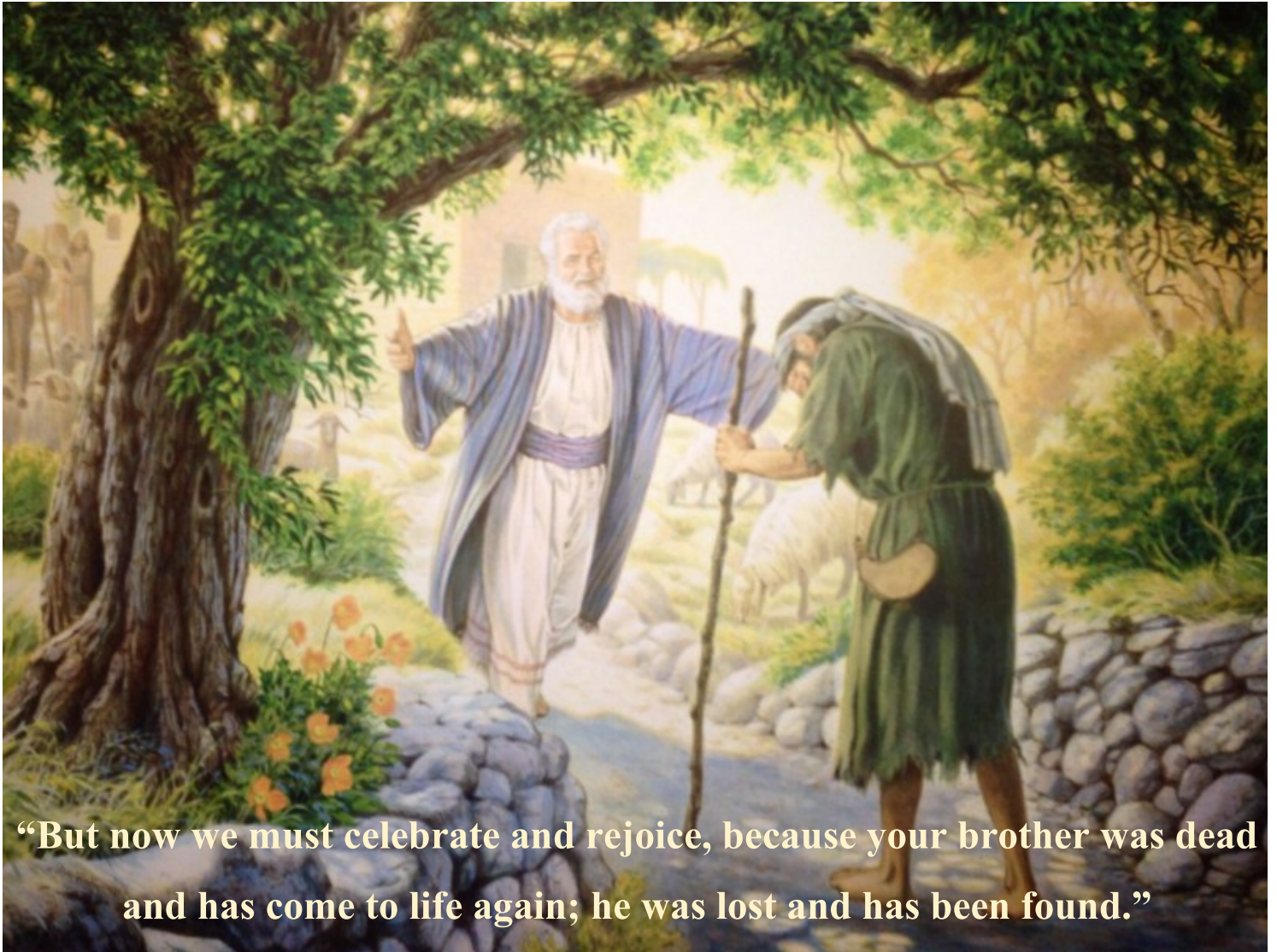


SAINT AMBROSE CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA SAN AMBROSIO



“But now we must celebrate and rejoice, because your brother was dead and has come to life again; he was lost and has been found.”

Fourth Sunday of Lent

Cuarto domingo de Cuaresma

CHURCH ADDRESS

3107 63rd Avenue
Cheverly, Maryland 20785

PHONE

(301) 773-9300

PARISH OFFICE

6301 Jason Street
Cheverly, Maryland 20785

GOD WALKS WITH HIS PEOPLE

God, Almighty Father,
we are your pilgrim Church
journeying towards the Kingdom of heaven.

We live in our homeland,
but as if we were foreigners.
Every foreign place is our home,
yet every native land is foreign to us.

Though we live on earth,
our true citizenship is in heaven.
Do not let us become possessive
of the portion of the world
you have given us as a temporary home.

Help us to keep walking,
together with our migrant brothers and sisters,
toward the eternal dwelling you have prepared for
us.

Open our eyes and our hearts
so that every encounter with those in need
becomes an encounter with Jesus, your Son and
our Lord.
Amen.

Pope Francis

Prayer from Pope Francis's Message

For the World Day of Migrants and Refugees 2024

DIOS CAMINA CON SU PUEBLO

Dios, Padre todopoderoso,
somos tu Iglesia peregrina
que camina hacia el Reino de los Cielos.

Cada uno de nosotros habita en su propia patria,
pero como si fuéramos extranjeros.
Toda región extranjera es nuestra patria,
sin embargo, toda patria es para nosotros tierra
extranjera.

Vivimos aquí en la tierra,
pero tenemos nuestra ciudadanía en el cielo.
No permitas que nos constituyamos en amos
de la porción del mundo

que nos has dado como hogar temporal.
Ayúdanos a no dejar nunca de caminar
junto con nuestros hermanos y hermanas
migrantes

hacia la morada eterna que tú nos has preparado.

Abre nuestros ojos y nuestro corazón
para que cada encuentro con los necesitados
se convierta también en un encuentro con Jesús,
Hijo tuyo y Señor nuestro.

Amén.

Papa Francisco

Oración del Mensaje del Papa Francisco

para la Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado 2024

WELCOME—BIENVENIDOS

We are very excited that you're here! To register as a member of St. Ambrose Catholic Church, please request an application in the office or visit <https://sacheverly.org/parish-registration> to download the application. We love it here and hope you will too!

This is our staff in case you have any questions:



Estamos muy alegres de que este aquí. Para registrarse como miembro de la Iglesia San Ambrosio, solicite una hoja de registración en la oficina o visite <https://sacheverly.org/parish-registration> para descargar la solicitud. ¡Nos encanta estar aquí y deseamos eso para usted también!

Este es nuestro personal si tiene una pregunta:

Rev. Alejandro Diaz Text Message / Mensaje de Texto	<i>Pastor / Párroco</i> (240) 780-8823	pastor@sacheverly.org	301) 773-9300 Ext. 302
Dr. Phil Robey Text Message / Mensaje de Texto	<i>School Principal / Director de la Escuela</i> (202) 507-9153	Probey@stambrosecatholicsschool.org	(301) 773-0223
Mrs. Lariza Portillo Text Message / Mensaje de Texto	<i>Religious Education / Educación Religiosa</i> (202) 507-9153	faith@sacheverly.org	(301) 773-9300 Ext. 305
Mrs. Edith Mendoza Text Message / Mensaje de Texto	<i>Financial & Administrative Assistant / Asistente Administrativa y financiera</i> (240) 427-5118	accountant@sacheverly.org	(301) 773-9300 Ext. 308
Emily Villa Text Message / Mensaje de Texto	<i>Parish Secretary / Secretaria de la Parroquia</i> (240) 427-5118	parish@sacheverly.org	(301) 773-9300 Ext. 301

OFFICE HOURS - HORARIO

Mon to Fri / 9:00 am–5:00 pm Lunes a Viernes

Webpage / Página Web sacheverly.org

www.facebook.com/stambrosecheverly



HOLY HOUR

Adoration of the Blessed Sacrament is

Mon-Fri: 9:00 am - 9:00 pm

Tuesday: Communal Adoration at 6:00 pm–6:45 pm,
every First Friday of the month from 9:00 am -
5:00pm,

Saturdays 9:00 am - 4:00 pm



HORA SANTA

Adoración al Santísimo Sacramento es

Lunes a Viernes: 9:00 am -9:00 pm

Martes: Adoracion Communal a las 6:00 pm–6:45pm, y
el Primer Viernes de cada mes de 9:00 am - 6:00 pm.

Sábados: 9:00 am–4:00pm

SACRAMENTAL LIFE

BAPTISMS:

Call the parish office to receive more information about baptisms (301) 773-9300, send a text message to (240) 427-5118, an email to parish@sacheverly.org

WEDDINGS:

Please call the parish office at least 6 months in advance to make an appointment with the pastor.

ANOINTING OF THE SICK:

Please contact the parish office if you know of someone in need of this sacrament or who would like to have Holy communion brought to them. If you have an emergency please send a text message to (240) 780-8823.

RECONCILIATION:

The schedule for Confessions is as follows:

Tuesdays, 6 pm–6:45 pm (during Holy Hour).

Wednesdays, 3 pm–4:30 pm (contact the parish office).

Thursdays, 3 pm to 4:30 pm (contact the parish office).

By appointment, please send a **text message** to (240) 780-8823

VIDA SACRAMENTAL

BAUTISMOS:

Llame a la oficina de la parroquia al (301) 773-9300, envíe un texto al (240) 427-5118, un correo electrónico a parish@sacheverly.org para recibir información sobre los bautizos.

BODAS:

Por favor llame a la oficina por lo menos con 12 meses de anticipación para hacer una cita con el párroco.

UNCION DE LOS ENFERMOS:

Por favor llame a la oficina de la parroquia si sabe de alguien que necesita este sacramento o si tiene una emergencia envíe un mensaje de texto al teléfono (240) 780-8823.

CONFESIONES:

El horario de confesiones es el siguiente:

Martes, 6 pm–6:45pm (durante la Hora Santa).

Miércoles, 3 pm–4:30 pm (Comuníquese con la oficina parroquial)

Jueves, 3 pm- 4:30 pm (Comuníquese con la oficina parroquial).

Con cita previa, envíe un **mensaje de texto** al (240) 780-8823

MASS INTENTIONS

INTENCIONES DE LA MISA

Sat/Sab Mar. 29	4:30 pm	Living & Deceased (†) Parishioners James Ketchum (†)
	6:30 pm	Misa Intenciones Comunitarias
Sun/Dom Marc. 30	8:00 am	Misa Intenciones Comunitarias
	10:00 am	Priest Intention
	1:00 pm	Misa Intenciones Comunitarias
Mon/Lun Mar. 31	8:30 am	Priest Intention
Tues/Mar Apr 01	7:00 pm	Priest Intention
Wed/Mier Apr. 02	8:30 am	Priest Intention
Thur/Juev Apr. 03	8:30 am	Priest Intention
Fri/Vier Apr. 04	8:30 am	Priest Intention
	7:00 pm	Misa de Primer Viernes

Mass Intentions

To arrange a Mass intention come to the rectory. A \$15 dollar donation is greatly appreciated. Intentions are reserved in advanced, so particular days may be unavailable.

Para ofrecer una intención de Misa, deberá visitar la rectoría. Una donación de \$15 dólares es muy apreciada. Fechas especiales deben reservarse con anticipación o puede que no estén disponibles.

POPE'S INTENTIONS

INTENCIONES DEL PAPA

April 2025 - Abril 2025

For the use of the new technologies

Let us pray that the use of the new technologies will not replace human relationships, will respect the dignity of the person, and will help us face the crises of our times.

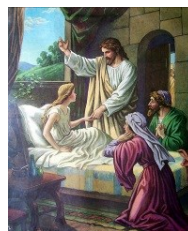


Por el uso de las nuevas tecnologías

Oremos para que el uso de las nuevas tecnologías no sustituya las relaciones humanas, respete la dignidad de la persona y nos ayude a afrontar las crisis de nuestro tiempo.

LET US PRAY

OREMOS



For the sick
For the poor
For unity

For our deceased:

Maria Olimpa Mendoza

Victoria Briones

Felix Rodriguez

Maria Ascencion Tellez

Luciana Suares Flores

Maria del Carmen Martinez

Placido Narciso Hernandez Garcia

Pedro Martinez Herrera

Jose Patricio Caceres Leon

PARISH ANNOUNCEMENTS

St. Ambrose School has an opening in our Pre-k 3-year old program. Students must be 3 years old by September 1st. For a school tour or to inquire, please call the school at 301 773-0223.

La Escuela San Ambrosio tiene una vacante en nuestro programa de Preescolar para niños de 3 años. Los estudiantes deben cumplir 3 años antes del 1 de septiembre. Para visitar la escuela o para solicitar información, llame al 301 773-0223.

April 5th, 2025—5 de Abril, 2025

First Friday Mass

8:30am (Eng)

7:00pm (Sp)

Adoration

9:00am—5:00pm



Misa de Primer Viernes

8:30am (Ing)

7:00pm (Esp)

Adoracion

9:00am—5:00pm

To contact the priest in case of an **EMERGENCY**
please send a text message to

(240) 780-8823

Para comunicarse con el sacerdote en caso de una
EMERGENCIA envíe un mensaje de texto a este número.

Lenten Food Drive

Please drop off any nonperishable food donations to our parish Food Pantry located in the parking lot by April 5th and 6th.

Colecta de Alimentos de Cuaresma

Por favor, deje cualquier donación de alimentos no perecederos en nuestra despensa de alimentos parroquial ubicada en el estacionamiento antes del 5 y 6 de abril.

FOURTH SUNDAY OF LENT



CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

First Reading: Joshua 5:9a, 10-12

Joshua and the Israelites celebrated Passover in Jericho. This was the first time they had eaten the produce of the promised land. After this, there was no more bread sent from heaven because they were able to eat the yield of the land.

Second Reading: 2 Corinthians 5:17-21

Paul tells us that anyone living in Jesus is a new creation because God has reconciled with us through Christ. As an ambassador for Jesus, Paul implores that the Corinthians be reconciled to God through Jesus.

Gospel: Luke 15:1-3, 11-32

The Pharisees grew disgusted with Jesus because of his compassion toward sinners. So Jesus told them a story of a son who squandered his inheritance. When a famine broke out, he returned home and asked his father to become a hired hand. His father instead welcomed him with a joyful celebration, just as God is overjoyed when a sinner returns to him.

Primera Lectura: Josué 5:9a, 10-12

Josué y los israelitas celebraron la salida de Egipto en Jericó. Esta era la primera vez que habían comido el fruto de la tierra prometida. Después de esto no habría más pan caído del cielo porque ya podían comer lo que daba la tierra.

Segunda Lectura: 2 Corintios 5:17-21

Pablo dice que cualquiera que vive en Jesús es una creación nueva porque Dios se ha reconciliado con nosotros a través de Cristo. Como embajador de Jesús, Pablo implora a los Corintios que se reconcilien con Dios a través de Jesús.

Evangelio: San Lucas 15:1-3, 11-32

Los Fariseos se disgustaron con Jesús por su compasión por los pecadores. Jesús les contó la historia de un hijo que derrochó su herencia. Cuando llegó la hambruna, regresó a la casa de su padre y le pidió que lo recibiera como uno de sus trabajadores. En vez, su padre le dió la bienvenida con una gran celebración, así como Dios se alegra cuando un pecador regresa a El.



"And all this is from God, who has reconciled us to himself through Christ and given us the ministry of reconciliation, namely, God was reconciling the world to himself in Christ not counting their trespasses against them and entrusting to us the message of reconciliation... We are ambassadors for Christ... We implore you on behalf of Christ, be reconciled to God."

We are walking toward the great gift of mercy, the passion, death and resurrection of Christ. But why? Listening to Paul, returning with the younger son, we are in need of our Father's embrace. He is looking for us.

We should ask ourselves, honestly – aren't there areas in our lives right now, which need to be changed, forgiven and removed? As we stand before the Lord right now, is there not something for which we are ashamed and sorry? The Sacrament of Penance offers us the great opportunity as we really live this Lent.

Our mantra for this week: "His great love is without end."

"Y todo esto procede de Dios, que nos reconcilió con él por intermedio de Cristo y nos confió el ministerio de la reconciliación. Porque es Dios el que estaba en Cristo, reconciliando al mundo consigo, no teniendo en cuenta los pecados de los hombres, y confiándonos la palabra de la reconciliación. Nosotros somos embajadores de Cristo... Por eso, les suplicamos en nombre de Cristo: Déjense reconciliar con Dios."

Caminamos hacia el gran don de la misericordia, la pasión, muerte y resurrección de Cristo. Pero, ¿por qué? Al escuchar a San Pablo, regresando con el hijo menor, estamos necesitados del abrazo de nuestro Padre. El nos está buscando.

Debemos preguntarnos, honestamente, ¿hay áreas en nuestras vidas ahora que necesitamos cambiar, ser perdonadas y removidas? Al presentarnos ante el Señor ahora, no hay algo por lo cual que nos avergonzamos y arrepentimos? El Sacramento de Confesión nos ofrece la gran oportunidad de que realmente viva esta cuaresma.

Nuestra mantra para esta semana: "Su gran amor es infinito."

St Ambrose Gift Shop / Tienda de Artículos Religiosos en San Ambrosio

Visit our Parish Gift shop where we have religious images, statues, books, and more!

Open Monday through Friday from 9AM—5PM

* Stop by the rectory *

Visite nuestra tienda de regalos parroquiales, donde tenemos imagines religiosas, libros, y mucho más!

Abierto de Lunes a Viernes de 9 a. m. a 5 p. m.

* Pase por la rectoría *



THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD



Online Giving

Our parish still depends on donations to continue our ministry. We prayerfully invite you to sign-up for e-Giving from your computer, smartphone or tablet and set up a recurring donation or make a one time gift. Please visit our website at <https://sacheverly.org/donations>.

You may continue to send your envelopes in to the parish via mail or by dropping them off at the office. Thank you for your generosity!

Nuestra parroquia depende de donaciones para continuar nuestro ministerio. Los invitamos en oración a inscribirse en e-Giving desde su computadora, teléfono inteligente o tableta y programar una donación recurrente o hacer una donación única. Visite nuestro sitio web <https://sacheverly.org/donations>. También puede continuar enviando sus sobres a la parroquia por correo o puede dejarlos en la oficina. ¡Gracias por su generosidad!



Done en Línea

YEAR TO DATE RESULTS

March 23, 2025

3rd Sunday of Lent

